



INFODROIT

Informatieblad voor slachtoffers

in overeenstemming met de bepalingen van artikel 3-7 van het

Wetboek van Strafvordering

Definitie van 'slachtoffer'

De hoedanigheid van slachtoffer verkrijgt de geïdentificeerde persoon die schade heeft geleden als gevolg van een strafbaar feit.

Dit informatieblad is bedoeld om het slachtoffer te informeren over:

- **het type ondersteuning dat het slachtoffer kan verkrijgen en bij wie die kan worden verkregen, met inbegrip van in voorkomend geval, basisinformatie betreffende de toegang tot medische bijstand, elke gespecialiseerde bijstand, met name psychologische bijstand, en een oplossing op het vlak van huisvesting**

U hebt het recht om contact op te nemen met een dienst voor slachtofferhulp die **gratis** psychologische begeleiding aanbiedt zoals de dienst Slachtofferhulp van het Parket-Generaal. Deze dienst zal u desgevallend doorverwijzen naar andere gespecialiseerde diensten die u kunnen helpen om bijvoorbeeld huisvesting te vinden. U kunt ook een afspraak maken met uw behandelende geneesheer of een psycholoog of gespecialiseerde arts raadplegen.

Op het einde van dit informatieblad vindt u ook een lijst van de belangrijkste diensten.

- **procedures om een klacht in te dienen met betrekking tot een strafbaar feit en de rol van het slachtoffer in die procedures;**

Wanneer u slachtoffer bent geweest van een strafbaar feit, dan hebt u het recht om klacht in te dienen bij de politie van het Groothertogdom Luxemburg. De politie registreert uw klacht en maakt een proces-verbaal op. Daartoe verhoort een politiebeambte u over de omstandigheden en het verloop van de feiten. Aan het einde van het onderhoud moet u uw klacht ondertekenen, die in de vorm van een proces-verbaal wordt overgemaakt aan het bevoegde Parket, dat de gegrondheid van de klacht zal onderzoeken en zal oordelen over het gevolg dat eraan wordt gegeven. De Staatsprocureur informeert u binnen 18 maanden na de ontvangst van de klacht over het gevolg dat eraan werd gegeven.

U kunt ook klacht indienen bij de Staatsprocureur met een territoriale bevoegdheid, of u kunt uw rechten laten gelden door een klacht met burgerlijke partijstelling neer te leggen bij de onderzoeksrechter.

➤ **de voorwaarden voor het verkrijgen van bescherming;**

Indien u het slachtoffer bent geweest van mensenhandel of echtelijk geweld, dan hebt u recht om onder bepaalde voorwaarden een bijzondere bescherming te genieten. Als dat het geval is, wordt u verzocht om bijkomende informatie te verstrekken tijdens uw verhoor door de politionele of gerechtelijke instanties.

➤ **algemene voorwaarden om toegang te krijgen tot advocaten en gerechtelijke bijstand onder de voorwaarden voorzien door de wet en elke andere vorm van advies;**

Indien uw inkomsten het u niet toelaten om een beroep te doen op de dienst van een advocaat, dan hebt u recht op een gerechtelijke bijstand binnen de voorwaarden voorzien door de wet van 7 augustus 2023 betreffende de organisatie van gerechtelijke bijstand.

Daarvoor moet u een aanvraag voor gerechtelijke bijstand indienen bij de bevoegde Balie.

➤ **algemene voorwaarden voor het verkrijgen van een schadeloosstelling;**

U hebt het recht om u burgerlijk partij te stellen door een schrijven over te maken aan de onderzoeksrechter waarin u hem ervan informeert dat u zich burgerlijk partij stelt om een schadeloosstelling te vragen voor het nadeel dat u verklaart te hebben geleden. Deze aanvraag kan op elk ogenblik van de procedure worden geformuleerd.

Uw aandacht wordt gevestigd op het feit dat, ingeval u beslist om u burgerlijk partij te stellen, u niet meer kunt worden verhoord als getuige.

In veel situaties dreigen uw schadeloosstellingsrechten theoretisch te blijven, met name in de volgende gevallen: de dader werd niet geïdentificeerd of blijft onvindbaar of is insolvabel.

In dat geval, als u slachtoffer bent geweest van een opzettelijk strafbaar feit dat lichamelijke schade voor u heeft veroorzaakt, en als die schade werd vastgesteld bij vonnis dat in kracht van gewijsde is gegaan, kunt u een verzoek tot schadeloosstelling indienen bij de Minister van Justitie op basis van de wet van 12 maart 1984 betreffende de schadeloosstelling van bepaalde slachtoffers van lichamelijke schade als gevolg van een strafbaar feit en de bestraffing van frauduleuze insolvabiliteit.

Een Speciale Commissie bij het Ministerie van Justitie zal onderzoeken of de voorwaarden van de wet en met name de voorwaarde van een lichamelijke schade van een zekere ernst verenigd zijn en zal uw schade evalueren.

Bijkomende inlichtingen met betrekking tot de procedure zijn terug te vinden op de website van het Ministerie van Justitie.

➤ **algemene voorwaarden voor de uitoefening van het recht op een tolk en vertaling;**

U hebt het recht om te worden geïnformeerd en uw verklaringen af te leggen in een taal die u begrijpt. U wordt verzocht om tijdens het politieverhoor informatie te geven over de taal of talen die u begrijpt.

➤ **voorwaarden voor de uitoefening van uw rechten in geval van verblijf in een andere Lidstaat van de Europese Unie;**

Indien u in een andere Lidstaat van de Europese Unie verblijft en het voorwerp ben geweest van een strafbaar feit in Luxemburg, dan kunt u klacht indienen bij de politiediensten van Luxemburg.

➤ **beschikbare procedures om een klacht neer te leggen wanneer rechten niet werden gerespecteerd;**

Indien uw rechten niet werden gerespecteerd door de bevoegde autoriteit in het kader van een strafprocedure, is verhaal mogelijk volgens de vormen en procedures voorzien in de artikelen 3-4 (6), 3-5 (8) en 23-5 van het Wetboek van Strafvordering van Luxemburg.

➤ **nuttige contactgegevens voor de correspondentie betreffende uw dossier;**

Uw aandacht wordt gevestigd op het feit dat elke correspondentie in verband met de klacht van een slachtoffer wordt verstuurd naar het officiële adres dat werd opgegeven bij de neerlegging van de klacht.

➤ **mogelijkheden op het vlak van bemiddeling en rechtsherstel**

In alle fasen van de procedure, ook tijdens de strafuitvoering, biedt de Dienst voor Rechtsherstel (SEJURE) de mogelijkheid tot de initiatie van een dialoog tussen de betrokken personen buiten de traditionele gerechtelijke kanalen. Deze service is gratis, vertrouwelijk en open voor iedereen.

Het rechtsherstelproces omvat een uitwisseling tussen de betrokken partijen, ongeacht de vorm of setting, en is gericht op het actief aanpakken van de schade veroorzaakt door het strafbare feit. Deze uitwisselingen vinden niet noodzakelijk in persoon plaats. Ze kunnen verschillende vormen aannemen (in persoon, via professionals, per briefwisseling, telefoon, videoconferentie, enz.). Dit proces kan enkel plaatsvinden nadat het slachtoffer en de dader volledig geïnformeerd zijn hierover en uitdrukkelijk ermee hebben ingestemd om hieraan mee te werken. De deelname is volledig vrijwillig en elke partij kan zich op elk moment terugtrekken. Het is belangrijk op te merken dat rechtsherstel geen einde maakt aan de strafrechtelijke vervolging.

Strafrechtelijke bemiddeling is daarentegen een alternatief voor de strafrechtelijke vervolging die kan worden voorgesteld door het bevoegde Parket en waarvoor het akkoord van zowel de dader van het strafbaar feit als het slachtoffer is vereist.

➤ **algemene voorwaarden voor terugbetaling van de kosten die worden gedragen wegens deelname aan de strafrechtelijke procedure;**

Als slachtoffer kunt u uw financiële rechten op verschillende niveaus laten gelden door burgerlijke partijstelling, waarbij u een vergoeding van de proceskosten vraagt aan de zetelende rechtbank, of door de tenlasteneming van uw eventuele verplaatsingskosten en huisvestingskosten in de vorm van getuigengeld.

De wettelijke voorwaarden moeten vervuld zijn voor die verschillende aanvragen.

- uw recht op een individuele beoordeling bij de Dienst Slachtofferhulp om na te gaan of een specifieke behandeling vereist is om secundaire victimisatie te voorkomen;
- indien nodig zullen bijkomende inlichtingen, in voorkomend geval, in elke fase van de procedure worden verstrekt;
- tenzij het in strijd is met de belangen van het slachtoffer of het goede verloop van de procedure, is het slachtoffer gemachtigd om zich tijdens het eerste contact met de gerechtelijke officiers en politiebeambten te laten bijstaan door iemand van zijn keuze, wanneer hij, wegens de repercussies van het strafbaar feit, hulp nodig heeft om te begrijpen of te worden begrepen;
- indien het slachtoffer minderjarig is, heeft hij/zij het recht om zich tijdens het verhoor te laten bijstaan door zijn/haar wettelijke vertegenwoordiger of iemand van zijn/haar keuze.

BIJLAGE: CONTACTGEGEVENS EN ANDERE NUTTIGE INFORMATIE

Overheidsdiensten

Dienst onthaal en juridische bijstand

Service d'accueil et d'information juridique Luxembourg (Dienst onthaal en juridische bijstand Luxembourg) Cité Judiciaire Gebouw BC L-2080 Luxembourg Openingstijden: Maandag en dinsdag: 8:30 – 12:00 / 13:00 – 16:30 (zonder afspraak) Donderdag: 10:00 – 12:00 / 13:00 – 16:30 (zonder afspraak) Woensdag en vrijdag: 8:30 – 12:00 / 13:00 – 16:30 (telefonisch of via e-mail)	Service d'accueil et d'information juridique Diekirch (Dienst onthaal en juridische bijstand Diekirch) Bei der Aaler Kirch L-9211 Diekirch Openingstijden: Woensdagochtend: 8:30 – 12:00 (zonder afspraak) Woensdagnamiddag: 13:00 – 16:30 (op afspraak)
<u>Voor beide locaties (Luxemburg en Diekirch):</u> ☎ 475981-2600 E-mail: pgsin@justice.etat.lu Website: https://justice.public.lu/fr/aides-informations/accueil-info-juridique.html	

Diensten Slachtofferhulp

Service d'Aide aux Victimes Service Central d'Assistance Sociale du Parquet Général (Dienst Slachtofferhulp Centrale Dienst Sociale Bijstand van het Parket-Generaal) 12-18 rue Joseph Junck (gebouw Plaza Liberty- inkom C) L-1839 Luxembourg ☎ 621 326 595 Voor meer informatie: https://justice.public.lu/fr/aides- informations/accueil-info-juridique.html	Openingstijden: Maandag tot en met vrijdag: 8:30 – 11:30 / 14:00 – 17:00 Consultaties <u>enkel op afspraak.</u> E-mail: scas-sav@justice.etat.lu
--	---

Niet-gouvernementele diensten en organisaties voor slachtofferhulp

Geweld (alle soorten)	
Hulplijn voor geweld	☎ 2060 – 1060 (7 dagen per week, van 12:00 tot 20:00)
E-mail: info@helpline-violence.lu Website: www.helpline-violence.lu In geval van nood: bel 113!	

Le Centre National pour Victimes de Violences (CNVV) (Nationaal Centrum voor Slachtoffers van Geweld -CNVV) ➤ Biedt ondersteuning en medelevende zorg, waaronder spoedeisende ambulante diensten, • <u>voor elk slachtoffer —</u> <u>volwassen of minderjarig —</u> van alle vormen van geweld (fysiek, seksueel, psychologisch, enz.) • kan bestaan uit: psychosociale ondersteuning, medische hulp, juridische bijstand en indien nodig, politie-interventie ter plaatse om aangifte te doen	Openingstijden: Maandag tot en met donderdag: 17:00 – 12:00 Vrijdag: 18:00 – 02:00 Zaterdag: 10:00 – 02:00 Zondag: 10:00 – 12:00 Opmerking: De uren kunnen variëren aan de vooravond van feestdagen en op feestdagen. U kunt het CNVV telefonisch bereiken tijdens de openingsuren of via e-mail. ☎ 2755 5315 E-mail: info.cnvv@croix-rouge.lu https://violence.lu/centre-national-pour- victimes-de-violences/
--	---

Meer gedetailleerde informatie over aanvullende steunorganisaties en hun contactgegevens vindt u op de website: www.violence.lu

Huiselijk geweld (huiselijk geweld, echtelijk geweld en relatiegeweld) en gendergerelateerd geweld (inclusief seksueel geweld)	
Visavi (vivre sans violence - leven zonder geweld) Consultatiecentrum voor vrouwen, beheerd door de non-profit Femmes en détresse, Luxembourg 2, rue du Fort Wallis L-2714 Luxembourg ☎ <u>49 08 77-1</u> Voor meer informatie: www.fed.lu	Telefonische consultaties: Maandag tot en met vrijdag: 9:00 — 17.00 Individuele consultaties: Alleen op afspraak in stad Luxemburg. E-mail: visavi@fed.lu
InfoMann Consultatiecentrum voor mannen – beheerd door de non-profit ActTogether 39, rue de Bouillon L-1248 Luxembourg ☎ <u>27 49 65</u> Voor meer informatie: www.acttogether.lu	Consultaties zijn enkel mogelijk op afspraak. Openingstijden: Maandag tot en met vrijdag: 9:00 — 17.00 E-mail: info@infomann.lu
Ondersteunende diensten voor seksueel geweld	
Planning familial - Centrum voor Gezinsplanning Stad Luxemburg Dr. M.-P. Molitor-Pfeffer Centre 6-10, rue de la Fonderie L-1531 Luxembourg ☎ <u>48 59 76</u> *** Planning familial - Centrum voor Gezinsplanning Esch/Alzette 2-4, rue Ernie Reitz/hoek van 14-16 avenue de la Gare (4e verdieping) L-4251 Esch/Alzette ☎ <u>54 51 51</u>	Openingstijden: Maandag tot en met vrijdag: 9:00 — 17.00 Donderdag: open tot 18.00 Afspraken zijn op aanvraag beschikbaar. E-mail: info@pfl.lu *** Openingstijden: Maandag: 8:00 – 12:30 / 13:30 – 17:00 Dinsdag, woensdag, donderdag: 8:00 – 12:30 / 13:30 – 16:00 Vrijdag: 8:00 – 12:30 / 13:30 – 17:00 Afspraken zijn op aanvraag beschikbaar. E-mail: esch@pfl.lu
Planning familial - Centrum voor Gezinsplanning Ettelbrück 18, avenue J.F. Kennedy, L-9053 Ettelbrück ☎ <u>81 87 87</u>	Openingstijden: Maandag tot en met donderdag: 9:00 – 12:30 / 13:00 – 17:00 Behalve op woensdag: opent om 10.30 Afspraken zijn op aanvraag beschikbaar.
Voor meer informatie over alle locaties: www.pfl.lu	

Geweld tegen de LGBTIQ+-gemeenschap	
Cigale asbl - LGBTIQ+ Center – Luxembourg 16, rue Notre Dame L-2240 Luxembourg ☎ <u>26 19 00 18</u> Voor meer informatie: www.cigale.lu	Consultaties op afspraak Zonder afspraak: Dinsdag tot en met vrijdag: 12:00 – 17:00 E-mail: info@cigale.lu
Geweld tegen kinderen en adolescenten	
ALUPSE Asbl — Luxembourg 201, route de Thionville, L-5885 Howald ☎ <u>26 18 48-1</u> Noodnummers: <u>621 232 268</u> of <u>621 232 267</u> Voor meer informatie: www.alupse.lu	Consultaties enkel op afspraak Maandag tot en met vrijdag: 9:00 — 17.00 Wekelijkse outreach-consultaties zijn ook beschikbaar in Ettelbrück: 4, Grand-Rue, L-9050 Ettelbrück E-mails: info@alupse.lu alupse.bebe@alupse.lu
Alternatieven – Centre de consultation pour enfants et adolescents victimes de violence – Fondation Pro Familia-Esch/Alzette (Alternatieven – Consultatiecentrum voor kinderen en adolescenten die slachtoffer zijn van geweld beheerd door Fondation Pro Familia — Esch/Alzette) 138, rue de Belvaux L-4026 Esch/Alzette ☎ <u>51 72 72-500</u> Voor meer informatie: www.profamilia.lu	Consultaties op afspraak Maandag tot en met vrijdag: 8:00 – 18:00/19:00 E-mail: alternatives@profamilia.lu
S-psyea — Service psychologique pour enfants et adolescent victimes de violences domestiques- Femme en détresse a.s.b.l. (Psychologische dienst voor kinderen en adolescenten die slachtoffer zijn van huiselijk geweld Beheerd door de non-profit Femmes en détresse) P.O. Box 1024 L-1010 Luxembourg ☎ <u>26 48 20 50</u> Voor meer informatie: www.fed.lu	Openingstijden: Maandag en woensdag: 8:00 – 18:00 Dinsdag en donderdag: 8:30 – 18:00 Vrijdag: 8:00 – 17:00 E-mail: psyea@fed.lu
Mensenhandel	
INFOTRAITE — Service d'assistance aux victimes de la traite des êtres humains — de la Fondation de la Porte Ouverte (Hulpdienst voor slachtoffers van mensenhandel (Beheerd door Fondation de la Porte Ouverte) 16, avenue Marie-Thérèse L-2132 Luxembourg	

☎ 25 36 56 46 of 621 316 919 of 621 351 884

Voor meer informatie: www.stoptraite.lu

E-mail: info@traite.lu

Service de Justice Restaurative (Rechtshersteldienst -SEJURE)

Centre de Mediation ASBL

87, Route de Thionville

L-2611 Luxembourg

☎ 27 48 34 64

sejure@mediation.lu

www.sejure.lu